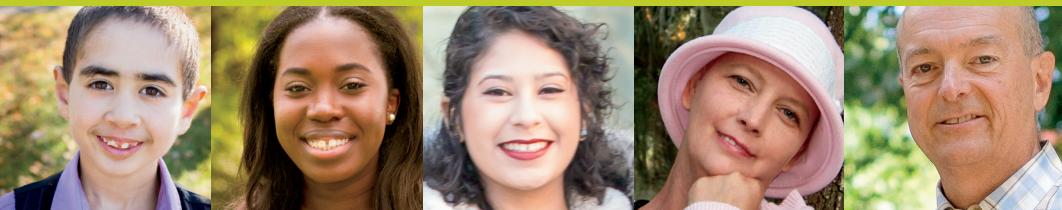




Sant Sipò pou Pasyan

GID OU POU
**SIPÒ AK
RESOUS BMT**



Benefisyè grèf (apati bò goch): **Kyle, Ines, Briana, Becky ak Bob**



SIPÒ ENDIVIDYÈL

Nou la pou n ede w jwenn enfòmasyon ki fyab, ki fasil pou li sot depi nan dyagnostik pou rive jiska rekiperasyon. Rele nou oswa voye yon imèl ban nou pou sipò konfidansyèl, endividyèl nan men ekspè ki byen atansyone.

Nou pral koute w epi ede w jwenn repons. Tout pwogram ak resous nou yo **gratis**.

Pou aprann plis vizite BeTheMatch.org/one-on-one.



Leah, navigatè pasyan BMT



Nou kapab pran tout tan ki nesesè pou ede pasyan yo ak swayan yo fè rechèch nan eksperyans grèf. Rele nou pou nenpòt kesyon ou genyen. Si nou pa gen repons lan, nou pral jwenn li pou ou.

—Maria,
navigatè pasyan BMT ki pale de lang

NAVIGATÈ PASYAN BMT YO: se travayè sosyal ki otorize ak edikatè nan domèn sante ki ka ede w:

- Aprann konsènan grèf
- Konprann pwosesis rechèch donè a
- Jwenn yon sant pou grèf
- Jwenn repons pou kesyon finansye oswa kesyon sou asirans ou genyen
- Prepare pou lavi aprè grèf la epi fason pou jere l

Pou aprann plis vizite BeTheMatch.org/navigate.

SANT SIPÒ POU PASYAN

Nou la pou bay èd anvan, pandan ak apre transplantasyon.

RELE: 1 (888) 999-6743

Lendi jiska vandredi, 8 a.m.–5 p.m.
Lè zòn santral.

ADRÈS IMÈL: pacienteinfo@nmdp.org

Gen entèprèt ki disponib nan lang ou pi pito a. Di anplwaye nou yo ki lang ou pi pito lè w rele.



Justin, yon benefisyè grèf, avèk Kari, ki se manman l ak swayan l

Pwogram **SIPÒ SWAYAN**
NOU AN ede w fè fas ak defi ki asosye ak zafè pran swen yon manm fanmi pandan eksperyans grèf la. Yo pral mete w avèk yon navigatè pasyan BMT ki pral koute w, pataje kèk ti konsèy avèk ou, ede w avèk defi w ap rankontre, epi ba w sipò pou ankouraje w pran swen tèt ou. Pou aprann plis vizite BeTheMatch.org/Caregiver.



Nou ofri **SÈVIS KONSÈY PWOFESYONÈL** endividyèl pa telefòn gratis epi defason konfidansyèl pou ede pasyan yo, swayan yo, manm fanmi yo ak sivivan yo jere grèf san oswa mwèl (blood or marrow transplant, BMT) ak rekiperasyon.

Pou plis enfòmasyon voye yon imèl nan patientinfo@nmdp.org oswa rele **1 (888) 999-6743**.

PWOGRAM POU KONEKTE AVÈK MOUN KI TE NAN MENM SITIYASYON W LAN



PWOGRAM JASON CARTER CLINICAL

TRIALS nan: ede pasyan ki gen maladi nan san ansanm ak fanmi yo jwenn esè klinik pi fasilman. Pwogram sa a enkli:

- Sipò endividiyèl konfidansyèl nan men yon espesyalis pou edikasyon pasyan ki nan esè klinik ki ka reponn kesyon w yo epi ede w jwenn esè klinik
- Yon zouti sou entènèt ki fasil pou itilize pou chèche esè klinik
- Resous edikasyonèl pou aprann konsènan esè klinik yo ak nouvo tretmant yo

Pou aprann plis voye yon imèl nan

ClinicalTrials@jcctp.org oswa vizite JCCTP.org.



Vin jwenn yon kominate pasyan ak swayan sou Facebook

[Pasyan Be The Match yo konekte
Facebook.com/BeTheMatchPatient](https://www.facebook.com/BeTheMatchPatient)



Danielle, volontè Peer Connect ak
benefisyè grèf

Pwogram **PEER CONNECT**
nou an kapab konekte ou oswa
swayan w lan avèk yon moun ki
te fè eksperyans grèf la. Volontè
kanmarad kalifye nou yo
disponib pou pale nan telefòn
oswa pou komuniké nan imèl.
Pou mande yon koneksyon vizite
BeTheMatch.org/PeerConnect.



Nou ofri pa telefòn **GWOUP SIPÒ YO** avèk èd
pwofesyonèl sou differan sijè grèf chak mwa.
Lè w rantre nan yon gwoup sipò sa ka ede w
konekte ak lòt moun, aprann kèk konsèy pratik
epi redui strès. Gwoup sipò yo se kote ki san
danje pou pataje sa k fè w pè, sa k fè w kontan
ak fristrasyon w yo san w pa santi moun ap jije w.

Pou plis enfòmasyon sou sijè yo pral diskite
oswa pou anrejistre, voye yon imèl nan
patientinfo@nmdp.org
oswa rele **1 (888) 999-6743**.

SIBVANSYON FINANSYE



Nou ofri sibvansyon asistans finansye pou pasyan yo anvan ak aprè grèf la. Sibvansyon yo disponib pou pasyan ki kalifye ki gen difikilte pou peye depans medikal ak lajan pa yo ansanm ak lòt depans pou viv chak jou aprè grèf la.

Travayè sosyal nan sant grèf ou a ka ede w:

- Aprann si w eliljib pou sibvansyon
Be The Match yo
- Aplike pou sibvansyon Be The Match yo
- Konekte w avèk lòt pwogram pou asistans finansye atravè lopital ou a oswa kominote w la

Pou plis enfòmasyon vizite

BeTheMatch.org/PatientAssistance

RESOUS EDIKASYONÈL

RESOUS EDIKASYONÈL nou yo ki gratis sipòte w anvan, pandan epi aprè grèf la. Kòmande materyèl yo nan BeTheMatch.org/request.



REPÈTWÀ SANT POU GRÈF nou an ka ede w jwenn enfòmasyon sou sant grèf yo Ozetazini.

Vizite BeTheMatch.org/Access.

Nou ofri **RESOUS KI TRADUI** nan 11 lang ak sipò pa telefòn nan plis pase 100 lang. Pou plis enfòmasyon, vizite BeTheMatch.org/translations.

RESOUS EDIKASYONÈL (kontinye)



- **VIDEYO KI PALE SOU FONDAMANTAL GRÈF SAN AK MWÈL (BASICS OF BLOOD AND MARROW TRANSPLANT)**

eksplike grèf atravè eksperyans moun tankou w ki te deja fè eksperyans lan. Ou ka gade yon video kout yo nan BeTheMatch.org/LearnTheBasics.

- **ANREJISTRE POU BILTEN ELEKTWONIK LIVING NOW**

LA pou jwenn kèk ti konsèy pou viv ansante aprè grèf la epi pou tande lòt moun k ap pataje istwa yo ak eksperyans yo. Abòne nan BeTheMatch.org/Patient-Enews.



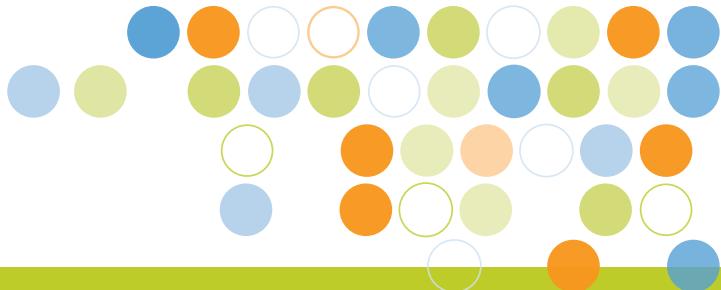
Ethan, benefisyè grèf

Vin jwenn nou pou yon **ATELYE PA TELEFÒN** gratis, an dirèk. Aprann sou kèk sijè tankou:

- Fondamantal grèf san ak mwèl
- Fason yon doktè ka fè rechèch pou yon donè
- Pou swayan yo pran swen tèt yo

Anrejistre pou atelye k ap vini nan

BeTheMatch.org/Patient-Workshops.



NAN CHAK ETAP, **NOU LA POU EDE W**

Lè w ap fè eksperyans avèk grèf, ou pa poukout ou.

Be The Match® pare pou ede w. Nou ofri anpil pwogram ak resous gratis pou sipòte pasyan yo, swayan yo ak fanmi yo anvan, pandan ak aprè grèf la.

APRANN: BeTheMatch.org/patient

MANDE ENFÒMASYON: BeTheMatch.org/request

ADRÈS IMÈL: patientinfo@nmdp.org

RELE: 1 (888) 999-6743



Sitiyasyon medikal, eksperyans grèf, ak gerizon chak moun diferan. Ou ta dwe toujou kontakte ekip grèf ou oswa doktè fanmi ou konsènan sitiysyon ou. Enfòmasyon sa a pa la pou ranplase ni yo pa ta dwe ranplase jijman oswa konsènan medikal yon doktè.